OSMANLI TÜRKÇESİ

giriş

GİRİŞ

CAKE+Z

- ***Osmanlı Türkçesi*** ya da ***Osmanlıca***, 13 ilâ 20. yüzyıllar arasında Anadolu'da ve Osmanlı Devleti'nin yayıldığı bütün ülkelerde kullanılmış olan, Arapça ve Farsçanın yoğun etkisi altında kalan Türk dilidir.
- Bu dili ifade etmek için ayrıca ***Lisān-ı Türkī*** (لسان توركي), ***Türkī*** (توركي), ***Türkçe*** (توركجه) ve ***Lisān-ı Osmānī*** (لسان عثماني) gibi ifadeler de kullanılmıştır.

- Osmanlı Türkçesinin «***Lisân-ı Osmânî***» veya «***Osmanlı Lisanı***» şeklinde adlandırılmasına, ***Kâmûs-i Türkî*** müellifi ***Şemseddin Sami*** karşı çıkar ve dilin adının «***Türkçe***» olduğunu ifade eder:

> *"Söylediğimiz lisan ne lisanıdır ve nereden çıkmıştır? Osmanlı Lisanı tabirini pek de doğru görmüyoruz çünkü bu unvan Selâtin-i Osmaniye'nin birincisi, fatih-i meşhurun nam-ı âlilerine nisbetle müşarünileyhin tesis etmiş oldukları bir devletin unvanıdır. Hâlbuki lisan ve cinsiyet müşarünileyhin zuhurundan ve bu devletin tesisinden eskidir. Asıl bu lisanla mütekellim olan kavmin ismi "Türk" ve söyledikleri lisanın ismi dahi "Lisan-ı Türkî"dir. Cühela-i avam indinde mezmum addolunan ve yalnız Anadolu köylülerine ıtlak edilmek istenilen bu isim intisabıyla iftihar olunacak bir büyük ümmetin ismidir."*

DOĞRU BİLİNEN YANLIŞLAR

- Dilin adı ***Osmanlıca*** veya ***Osmanlı Lisanı*** değil, ***Osmanlı Türkçesi***dir.
- Osmanlı Türkçesi, Arap alfabesini temel alan bir abece sistemiyle yazılmakta ise de bu yazı sisteminde, Türkçenin kendisine has sesleri gösteren ve Arap alfabesinde yer almayan harf sembolleri de bulunmaktadır: (چ ، پ ، ڭ ، ژ ، گ) gibi.
- Arap alfabesiyle yazılıyor olması; Osmanlı Türkçesinin Arapça veya Farsça ile aynı, benzer veya yakın olduğu anlamına gelmez. Yani, Osmanlı Türkçesi ile Arapça ve Farsça birbirlerinden tamamen farklı dillerdir.

DOĞRU BİLİNEN YANLIŞLAR

- Osmanlı Türkçesinde Arapça ve Farsça yapı, kelime ve kelime grupları yoğun olarak kullanılmışsa da onu öğrenmek, Arapça ve Farsçayı da iyi bir şekilde öğrenmiş olmak anlamına gelmeyecektir.
- Osmanlı Türkçesinde kullanılan Arap alfabesi temelli yazı sistemi, sanıldığının aksine Türkçenin fonetik özelliklerini yansıtması açısından Latin kökenli alfabeden daha başarılı değildir. ***Örnek***:

كول	كول	كول	أول	أول	أول
gül	kül	göl	ol	öl	evvel

TEŞEKKÜRLER

تشكرلر